



SWAZILAND

GOVERNMENT GAZETTE

VOL. XVI]

MBABANE, Friday, December, 15th., 1978

[No. 922

CONTENTS

No.	Page
GENERAL NOTICES	
170. High Court Calendar for 1979	1194
171. Appointment of Incwala Day	1194
ADVERTISEMENTS	1195

CONTENTS OF SUPPLEMENT

PART C — LEGAL NOTICES

94. Maximum Wholesale and Retail Prices of Illuminating Paraffin in 20 Litre Containers	S1
---	----

PUBLISHED BY AUTHORITY.

GENERAL NOTICE NO. 170 OF 1978

HIGH COURT ACT, 1954

(No. 20 of 1954)

HIGH COURT CALENDAR FOR 1979

(Under section 7)

It is notified for general information that pursuant to section 7 of the High Court Act No. 20 of 1954, and Rule 3(2) of the High Court Rules, the Honourable CHARLES J. M. NATHAN, Chief Justice of Swaziland, has determined the following to be the commencement and termination dates of the sessions of the High Court for 1979:

1st Session	15th January to 30th March
2nd Session	17th April to 15th June
3rd Session	9th July to 7th September
4th Session	3rd October to 14th December

Motion days will be on Wednesday of each week at 9.00 a.m.

M. N. FAKUDZE

Registrar of The High Court.

Mbabane

4th December, 1978.

GENERAL NOTICE NO. 171 OF 1978

THE PUBLIC HOLIDAY ACT, 1938

(No. 71 of 1938)

APPOINTMENT OF INCWALA DAY

(Under the Schedule)

The Honourable Deputy Prime Minister, in the exercise of the powers conferred on him by the above-mentioned Act, is pleased to appoint Monday the 18th of December, 1978 to be observed as a public holiday in Swaziland.

A. R. SHABANGU,

Permanent Secretary, Deputy Prime Minister's Office.

Mbabane

12th December, 1978.

NOTICES

Notice is hereby given that an application has been made by Nester Magagula of P.O. Box 519, Mbabane for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "SI-ZANANI VEGETABLES" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made to transfer business from No.106 Johnstone Street Mbabane to Sedco Estate Mbabane in the Hhohho District under the style "ROY-STON ENGINEERING CO. (PTY) LTD" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by Alice Mbhobho Masango of P.O. Box 533, Manzini for a grant of a Pedlar's Licence to operate in the Hhohho District under the style "IMIZAMO YAMI PEDLARS" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 19th December, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 15th December, 1978 not later than 4.00 p.m.

W. M. MAMBA
Licensing Officer Mbabane

P.O. Box 45,
MBABANE.

O/No. G 2903

P857 15-12-78

NOTICES

**TRADING LICENCES ORDER
(NO. 20 OF 1975)**

Notice is hereby given that an application has been made by Stephen P. Williams of P.O. Box 194, Mbabane for a grant of a General Dealer's Licence to operate at Stand No. 206 Sheffield Road Mbabane in the Hhohho District under the style "MOBILE MECHANICAL FIELD SERVICES" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 12th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application has been made by J.B. Mazibuka of Corporation Msunduzi P.O. Box 579, Mbabane for a grant of a General Dealer's Licence restricted to Coal & Wood to operate in the Hhohho District under the style "VUKUTENTELE TRADING COAL & WOOD" will be heard in the District Commissioner's Conference Room, Mbabane on Tuesday the 12th December, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday the 8th December, 1978 not later than 4.00 p.m.

W. M. MAMBA
Licencing Officer Mbabane

P.O. Box 45,
MBABANE.

O/No. G. 2900

P852 15-12-78

NOTICE

Notice is hereby given that an application by Johannes M. Mlangeni of Duduza Store, P/B Mankayane for a grant of a Millers licence to operate at Musi Area in Mankayane under the style "MUSI MILLING" will be heard in the District Offices Mankayane on Tuesday the 12th November, 1978 at 10.00 a.m.

Any objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before 28th December, 1978 not later than 4.00 p.m.

J. B. DLAMINI
Licensing Officer/Mankayane.

O/No. G. 2899

P851 15-12-78

NOTICES

Notice is hereby given that an application by Mrs. Nomsa Mabuza of Box 116, Big Bend for a grant of a Pedlars Licence to operate in the Lubombo District under the style "NGIFISILE PEDLARS" will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 2nd January, 1979 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that the General Dealer's Licence carried on by Daniel Phiri of Box 172, Siteki (Restricted in Radio Sales and Watch Repairs) who operate at Mzilikazi in the Lubombo District under the style "MZILIKAZI GENERAL DEALER" will be transferred from Mzilikazi to Siteki Township on Plot No. 125, as well as to change the original name to "THEMBELIHLE GENERAL DEALERS" as well as to amend the business to sale of Radios and repairs to include sale of watches and repairs. This will be heard in the D.C.'s Conference Room on Tuesday the 2nd January 1979 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before the 29th December, 1978 not later than 4.00 p.m.

J. J. MATSEBULA
Licensing Officer/Lubombo

P.O. Box 20,
Siteki.
06/12/78.

O/No. G. 2901

P853 15-12-78

NOTICES

Notice is hereby given that an application by Thembisile Dlamini of Box 27 Malkerns for the grant of Pedlars licence to operate in the Manzini sub District under the style THEMBELIHLE PEDLARS will be heard in the Manzini Court House on Tuesday 19th December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Bella Xanda Fashions of Box 377, Manzini for the grant of General Dealer Licence to operate at lot No. 61, Louw Street, Manzini under the style BELLA XANDA FASHIONS will be heard in the Manzini Court House, on Tuesday 19 December, 1978 at 10.00 a.m.

Notice is hereby given that an application by Samuel Simelane for the grant of General Dealer (of Box 55 Manzini) to operate at Logoba Luhlokohla Area under the style EMLAMLANKUNZI GENERAL DEALER will be heard in the Manzini Court House on Tuesday 19th December, 1978 at 10.00 a.m.

Objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as with the applicant on or before Friday 15th December, 1978, not later than 4.00 p.m.

M. J. DLAMINI
Licencing Officer Manzini

O/No. G. 2902

P854 15-12-78

NOTICE

TRADING LICENCES ORDER

Notice is hereby given that an application has been made by CHAO CHING YEH and CHUNG MIN LIN of P.O. Box 185 Mbabane to trade in partnership under the style LIN YEH MOTORS for a Motor Garage Licence in respect of premises on the property of the Yen Saan Hotel, Ezulwini, Hhohho District, and that such application will be heard at 10 a.m. on the 9th January 1979 at the offices of the District Commissioner Mbabane.

Objections, if any, to this application must be lodged with the applicant and the undersigned by 4 p.m. on the 5th January 1979.

A. A. MAMBA
Licencing Officer
P.O. Box 45
Mbabane

P856 15-12-78

NOTICE

TRADING LICENCE ORDER

Notice is hereby given that an application has been made by Anver Noor Mahomed of P.O. Box 44 Ngwenya for the transfer to him of a General Dealers licence held by Elizabeth Lisa Abner trading as PESTA GENERAL DEALERS in respect of premises at Sidwashini, Mbabane and that such application will be heard at the District Commissioners Office at 10 a.m. on 9th January 1979.

Objections, if any, must be lodged with the applicant and the undersigned by 4 p.m. on 5th January 1979.

A. A. MAMBA
Licensing Officer
P.O. Box 45
MBABANE.

P860 15-12-78

LEGAL NOTICE

Notice is hereby given that the High Court of Swaziland did on the 29th day of November 1978 in terms of Section 149(1) of the Companies Act No. 7/1912 order that the company SWAZILAND WHOLESALE WINE & SPIRIT MERCHANTS LIMITED (IN LIQUIDATION) be dissolved with effect from the aforesaid date.

M. FAKUDZE
Registrar of the High Court

P850 15-12-78

NOTICE

Notice is hereby given that an application by Photofix & Sound (Proprietary) Limited of P.O. Box 955, Mbabane for the grant of a Transfer of a General Dealers Licence from Christian Weissig operated at Oribi Court, Allister Miller Street under the style Photofix & Sound will be heard on Tuesday the 16th January, 1978 at 10.00 a.m.

Any objections thereto must be lodged in writing with the undersigned as well as applicant on or before Friday 12th January, 1979 not later than 4.00 p.m.

A. A. MAMBA
Licensing Officer

P837 3x22-12-78

LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 215/1973 dated 1st August, 1973 in favour of Ebuhleni Properties (Proprietary) Limited in respect of

Certain Lot No. 190 situate in the Matsapa Township, District of Manzini, Swaziland

Measuring 580 Square Metres and

Certain Lot No. 191 situate in the Matsapa Township, District of Manzini, Swaziland

Measuring 650 Square Metres

Any person having objection to the issue of such copy is required to lodge it with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publications of this notice.

DATED at MANZINI this 4th day of December, 1978.

CARLSTON AND COMPANY,
Attorneys for Applicant,
Emcozini Building
P.O. Box 143,
MANZINI.

P843 2x15-12-78

NOTICE

CHANGE OF NAME

(In terms of Section 6 of Proclamation No. 67 of 1962)

Notice is hereby given that I NDITHO DLAMINI, follower of Chief MADZANGA, Nduna LOMAHUDZA, of Mashobeni, Pigg's Peak, Swaziland intend applying to the Honourable Deputy Prime Minister for authorisation to assume the surname MAMBA after the fourth publication of this notice in the Swaziland Government Gazette and the Times of Swaziland for the reason that the surname of MAMBA is my natural father's surname and that of DLAMINI is my mother's surname and I was brought up by my mother's parents.

Any person or persons who object to my assuming the surname of MAMBA should lodge their objection in writing with the undersigned or Senior District Officer, Pigg's Peak, Swaziland.

NDITHO DLAMINI,
Mashobeni School,
Pigg's Peak,
Swaziland.

Rec. 39461

P.806 4x15.12.78

LOST TITLE DEED

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 105/1968 dated 18th April, 1968 in favour of Florence Dlamini (born Khumalo) on the 10th January, 1937, married out of community of property to Eric Dlamini being in respect of

Certain Portion 39 of Trelawny Park Farm No. 868 situate in the Manzini District

Any person having objection to the issue of such copy is required to lodge it with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice.

DATED at MANZINI this 6th day of December, 1978.

CARLSTON AND COMPANY,
Attorneys for Application,
Emcozini Building,
P.O. Box 143,
MANZINI.

P849 2x22-12-78

TRANSFER OF BUSINESS

Notice is hereby given in Terms of the Registration of Businesses Act and the Insolvency Act that Elizabeth Lisa Abner proposes to transfer her General Dealers business at Sidwashini carried on under the style PRESTA GENERAL DEALERS to ANVER NOOR MAHOMED who will carry on the business for his own account under the same style. Further notice is given that application for such transfer will be heard by the Licensing Officer at Mbabane on the 9th January 1979.

R. D. FRIEDLANDER
Attorney for the Transferor and the Transferee
P.O. Box A1
MBABANE

P861 2x22-12-78

NOTICE

REMOVAL OF BUSINESS

Notice is hereby given that Bambi Stewart (Pty) Ltd., which carries on business as General Dealers, Agents, Auctioneers and Petrol and Oil dealers have removed their premises from Lot 90, Louw Street, Manzini, to Lot 487, Ngwane Street, Manzini, an application will be made for the endorsement of the Licences to that effect.

CARLSTON AND COMPANY,
for BAMBI STEWART (PTY) LTD.,
P.O. Box 143,
MANZINI.

P.817 3x15.12.78.

.

.



.

2

2 1 2

2 1 2

SUPPLEMENT TO
THE
SWAZILAND GOVERNMENT
GAZETTE

VOL. XVII]

MBABANE, Friday, December, 15th., 1978

[No. 922

CONTENTS

No.

Page

PART C — LEGAL NOTICES

94. Maximum Wholesale and Retail Prices of Illuminating
Paraffin in 20 Litre Containers S1

PUBLISHED BY AUTHORITY.

DECLARATION

AND

STATEMENT OF WORK

BY

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

AND

THE UNITED STATES OF AMERICA

LEGAL NOTICE NO. 94 OF 1978

THE PRICE CONTROL ORDER OF 1973
(No. 20 of 1973)

**MAXIMUM WHOLESALE AND RETAIL PRICES OF ILLUMINATING
PARAFFIN IN 20 LITRE CONTAINERS**

[Date of commencement: 15th December, 1978.]

In exercise of powers conferred upon me by the above-named order, I hereby prescribe the maximum wholesale and retail selling price of illuminating paraffin in 20 litre containers in Swaziland to be as set out in the subjoining and attached schedule.

NKOMENI DOUGLAS NTIWANE

Price Controller.

N.B. An increase of 0,50 cents per litre. The increase is due to the fact that steel prices have gone up by 10% in November 1978; so is the price of steel containers.

		PETROL IN BULK TO RETAILERS		POWER PARAFFIN IN BULK				ILLUMINATING PARAFFIN IN BULK				ILLUMINATING PARAFFIN IN 20L DRUMS				DIESEL/GAS OIL IN BULK		
	Duty c/l	93 oct.	98 oct.	Free	0,35	1,37	9,91	Free	0,35	1,37	9,91	Free	0,35	1,37	9,91	9,91	0,35	1,37
		9,91	9,91															
Zona/ Location		All Uses	All Uses	Agric. Uses Tractors and Stationary Engines	Road Transport for Agric. purp. and Public Pass. Bus Transport Serv.	Used In Furnaces for Processing or cleaning.	Used In Motor Vehicles incl. Motor Cycles excl. for Agric. purp. or Bus Trans. Serv.	Used In Lamps and Stoves	Road Transport for Agric. purp. Public Pass. Bus Transport Serv.	Used In Furnaces for cleaning or Processing or in Helicopters	Used In Motor Vehicles incl. Motor Cycles excl. for Agric. purp. or Bus Transport Serv.	Used In Lamps and Stoves	Road Transport for Agric. purp. Public Pass. Bus Transport Serv.	Used In Furnaces for cleaning or Processing or in Helicopters	Used In Motor Vehicles incl. Motor Cycles excl. for Agric. purp. and Bus trans. serv.	Full Duty When used for Road Transport other than Agric. or public pass. buses	Rebated when used for Agric. purp. or for pub. pass. buses	Applicable to Sales specially exempt from full duty
A Maula Big Bend, Maloma Phuzumoya Siteki	Wholesale Prices	c/l 24,73	c/l 25,43	c/l 13,52	c/l 13,87	c/l 14,89	c/l 23,43	c/l 14,51	c/l 14,86	c/l 15,88	c/l 24,42	E 4,46	E 4,53	E 4,73	E 6,44	c/l 24,47	c/l 14,91	c/l 15,93
	Retail Prices	28,10	28,90	15,22	15,63	16,65	25,34	16,36	16,76	17,78	26,48	4,98	5,27	5,25	6,96	27,90	16,99	18,16
B Matsapa Maloma Manzini Mbabane Hluhluwe Pigg's Peak	Wholesale Prices	25,33	26,03	14,04	14,39	15,41	23,95	15,15	15,50	16,52	25,06	4,58	4,65	4,86	6,57	25,09	15,53	16,55
	Retail Prices	28,80	29,60	15,79	16,21	17,23	25,92	17,08	17,48	18,50	27,15	5,14	5,19	5,38	7,14	28,60	17,70	18,87

Avgas 80 E72,10

Avgas 100 E76,30

Date 20 November, 1978 —

The Government Printer, Mbabane.